

LEBENS LAUF

DALE S. ASKEY

47 Downing St.
New Haven, CT 06513
Tel: (203) 432-1757
dale.askey@yale.edu

geboren am
7.3.1967 in
Columbus,
Ohio, USA



SCHULAU SBILDUNG

1985 High School Diploma, with high honors. Arapahoe High School. Littleton, Colorado.

HOCHSCHULAU SBILDUNG

1998-1999 Institut für Bibliothekswissenschaft der Humboldt-Universität zu Berlin. Studium im Rahmen eines DAAD-Forschungsstipendiums.
1996-1998 University of Missouri-Columbia. MA in Library Science.
1993-1995 Washington University in St. Louis. MA in Germanic Languages and Literatures.
1990-1991 Universität Bremen. Fulbright Student Grant, Germanistik.
1985-1989 The Colorado College, Colorado Springs, Colorado. BA in German, Magna Cum Laude. Diplomarbeit: Jurij Brezan. Sorbischer Schriftsteller.

BERUF

2002- Yale University, New Haven, Connecticut. Librarian for Germanic Languages and Literatures, Sterling Memorial Library.
1999-2002 University of Utah, Salt Lake City, Utah. Reference and Web Services Librarian, Marriott Library.
1997-1998 Washington University School of Medicine, St. Louis, Missouri. Web Designer and User Analyst, Department of Pediatrics.
1995-1997 Washington University, St. Louis, Missouri. Tech. Assistant, West Campus Library.
1991-1993 Diverse Jobs in den Bergen von Colorado und Montana, USA.
1989-1990

STIPENDIEN UND PREISE

1998-1999 DAAD-Stipendium für einen Forschungsaufenthalt in Berlin zum Thema deutschsprachiger Literatur aus den osteuropäischen Ländern nach 1945.
1993-1994 Piper Fellow in German, Washington University.
1990 Fulbright Student Grant für einen Forschungsaufenthalt in Bremen zum Thema Grenzgänger—DDR-Autoren in der BRD.
1989 Phi Beta Kappa, Colorado College

PUBLIKATIONEN

In Kürze: „Fühlte mich als Bittsteller“: Die Dienstleistungsmentalität in deutschen und in amerikanischen Bibliotheken. In: BuB, September 2003.

Academics Abroad: Conducting Scholarly Research in German Libraries. In: portal: Libraries and the Academy. 1, 2001, 4, S. 445-453.

Dale Askey, Thea Lindquist: Back to Europe: ACRL at the 53rd Frankfurt Book Fair. College and Research Libraries News. 63, 2002, 3, S. 204-206, 220.

(als Übersetzer) Yüksel Pazarkaya: The Meaning of Four Books: On the Variability of Culture. In: World Literature Today. 69, 1995, 3, S. 505-511.

LEHRTÄTIGKEITEN

- 2002- Benutzerschulung an der Yale University Library für geisteswissenschaftliche Fächer.
- 1999-2002 Benutzerschulung an der Marriott Library - University of Utah für geisteswissenschaftliche Fächer. Auch allgemeine Benutzerschulung (OPAC, Datenbanken, usw.), auch Schulung in Computerprogramme und Web-Design, z.B.- Word, Dreamweaver, HTML, CSS, usw.
- 2000 Writing 1060: Methods and Technologies of Library Research an der University of Utah (eigene Lehrveranstaltung).
- 1995 Englisch als Fremdsprache, Poprad, Slowakische Republik. (Ferienkurs)
- 1994-1995 Teaching Assistant, German, Washington University in St. Louis. Mitarbeit mit Dr. Judith Martin und Prof. Dr. David Pan.
- 1994 Englisch als Fremdsprache, Prag, Tschechische Republik. (Ferienkurs)

PROJEKTE UND FACHWISSENSCHAFTLICHE AKTIVITÄTEN

- 2003- Redaktionsarbeit am deutsch-englischen Teil eines deutsch-englisch-russisch-georgischen Wörterbuchs der Bibliothekswissenschaft. Projektleiter: Engelbert Plassmann. (laufend)
- 2003- Mitarbeit bei der Arbeitsgruppe für die Installation von MetaLib und EnCompass Metasuchsysteme in der Yale University Library. (laufend)
- 2003- Abstractor für Reference Reviews Europe, ISSN 1720-7835. Kurzreferate von Beiträgen aus Informationsmittel für Bibliotheken.
- 2002- Field Bibliographer für die MLA International Bibliography. Verantwortlich für sechs Zeitschriften im Fach Germanistik.
- 2001-2002 Entwicklung eines Metakatalogs auf KVK-Basis für den Bundesstaat Utah. Projektleiter. Ergebnis: <http://www.lib.utah.edu/kvk/>
- 2001-2002 Leiter der Usability-Testing-Arbeitsgruppe an der Marriott Library- University of Utah. Projekte u.a.: Umgestaltung der Homepage, Neugestaltung der Datenbankauswahlseiten, Neugestaltung des OPAC-Eingangs.
- 1998- Forschung zum Thema deutschsprachiger Literatur aus den osteuropäischen Ländern nach 1945. Erstellung einer Bibliographie der deutschsprachigen

literarischen Beiträgen aus der Tschechoslowakei, 1945-1990. (laufend)

VORTRÄGE UND ANDERE TÄTIGKEITEN

Berater für die German Department an der Colgate University, Hamilton, New York. Bestandsaufbau der Seminarbibliothek und der Germanistik-Sammlung in der Universitätsbibliothek. Dezember 2002.

Vortrag: "Die Dienstleistungsmentalität in deutschen und in amerikanischen Bibliotheken". Fachhochschule Köln, 15.10.2002.

Dolmetscher für Deutsch in der Eisschnelllaufhalle während der XIX. olympischen Winterspiele in Salt Lake City, Februar 2002.

Vortrag: "Tenure Systems for Librarians". Marriott Library, University of Utah, 1.2.2001 (mit Kenning Arlitsch und Peter Kraus).

Podiumsdiskussion "Nuts & Bolts: Views from Digital Reference Practitioners". Virtual Reference Desk Conference, Seattle, Washington, 16.10.2000.

Vortrag: "Leipziger Buchmesse und Deutscher Bibliothekartag 2000". Marriott Library, University of Utah, 11.8.2001.

Forschungsbericht: "Deutschsprachige Literature aus der Tschechoslowakei, 1945-1990". Marriott Library, University of Utah, 2.3.2000.

MITGLIEDSCHAFTEN

American Library Association, 1996.

Association of College & Research Libraries (ACRL), 1998-.

Western European Studies Section of ACRL (Publications Committee, 2002-).

SPRACHKENNTNISSE

English (Muttersprache)

Deutsch (sehr gut)

Niederländisch, Französisch (Lesefähigkeit)

Russisch, Tschechisch, Slowakisch, Japanisch (Grundkenntnisse)